



## CITTA' DI TORINO

**DIPARTIMENTO RISORSE FINANZIARIE  
DIVISIONE FINANZIARIA  
S. BILANCIO**

**DEL 311 / 2024**

**27/05/2024**

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE 27 MAGGIO 2024

(proposta dalla G.C. 14 maggio 2024)

Convocato il Consiglio nelle prescritte forme sono intervenuti oltre alla Presidente GRIPPO Maria Grazia ed al Sindaco LO RUSSO Stefano, le Consigliere ed i Consiglieri:

ABBRUZZESE Pietro	CREMA Pierino	PATRIARCA Lorenza
AHMED ABDULLAHI Abdullahi	DAMILANO Silvia	PIDELLO Luca
APOLLONIO Elena	DE BENEDICTIS Ferrante	RAVINALE Alice
BORASI Anna Maria	DIENA Sara	RUSSI Andrea
CAMARDA Vincenzo Andrea	FIRRAO Pierlucio	SALUZZO Alberto Claudio
CASTIGLIONE Dorotea	FISSOLO Simone	SANTIANGELI Amalia
CATANZARO Angelo	GARCEA Domenico	SGANGA Valentina
CATIZONE Giuseppe	GARIONE Ivana	TOSTO Simone
CERRATO Claudio	GRECO Caterina	TUTTOLOMONDO Pietro
CIAMPOLINI Tiziana	IANNO' Giuseppe	VIALE Silvio
CIORIA Ludovica	LEDDA Antonio	
CONTICELLI Nadia	LIARDO Enzo	

In totale, con la Presidente e il Sindaco, n. 36 presenti, nonché le Assessorate e gli Assessori: CARRETTA Domenico - CHIAVARINO Paolo - FAVARO Michela - FOGLIETTA Chiara - MAZZOLENI Paolo - NARDELLI Gabriella - PORCEDDA Marco - PURCHIA Rosanna - ROSATELLI Jacopo - TRESSO Francesco

Risultano assenti i Consiglieri e le Consigliere: CROSETTO Giovanni - DAMILANO Paolo - MACCANTI Elena - RICCA Fabrizio - TRONZANO Andrea

Con la partecipazione della Segretaria Generale PUOPOLO Annalisa.

## SEDUTA PUBBLICA

BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO 2024/2026. VARIAZIONI. II  
OGGETTO: PROVVEDIMENTO.

Proposta dell'Assessorato Nardelli, comprensiva dell'emendamento approvato nella presente seduta.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 837 del 18 dicembre 2023 con cui è stato approvato il Documento Unico di Programmazione 2024/2026.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 840 del 18 dicembre 2023 con cui è stato approvato il Bilancio di Previsione Finanziario 2024/2026.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 16 del 23 gennaio 2024, immediatamente eseguibile, con cui è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione 2024/2026.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 31 del 30 gennaio 2024, dichiarata immediatamente eseguibile, con cui è stato approvato il Piano dettagliato degli Obiettivi contenuto nel Piano Integrato di attività e organizzazione (PIAO) 2024/2026.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 249 del 29 aprile 2024, dichiarata immediatamente eseguibile, con cui è stato approvato il Rendiconto della Gestione per l'esercizio 2023.

Visto il D.Lgs. 118/2011 e s.m.i..

Rilevato che il Decreto Legislativo n. 267/2000 e successive modifiche ed integrazioni:

- all'articolo 175, comma 1, prevede che il bilancio di previsione può subire variazioni nel corso dell'esercizio di competenza e di cassa sia nella parte entrata, che nella parte spesa;
- all'articolo 175, comma 2, stabilisce la competenza del Consiglio Comunale ad approvare variazioni al bilancio di previsione salvo le variazioni di cui all'articolo 175, commi 5-bis e 5-quater che sono di competenza dell'Organo esecutivo e del Responsabile del servizio;
- all'articolo 175, comma 3, stabilisce che le variazioni al bilancio possono essere deliberate non oltre il 30 novembre di ciascun anno, fatte salve alcune variazioni che possono essere deliberate sino al 31 dicembre.

Con la presente deliberazione occorre procedere in primo luogo alle variazioni elencate nell'allegato n. 4 che forma parte integrante del presente provvedimento, in particolare:

### IN ENTRATA

- Minore assegnazione rispetto alla previsione iscritta in bilancio del Fondo di Solidarietà Comunale (Legge n. 228 del 24 dicembre 2012) per Euro 1.442.363,44.

- Minore previsione di Entrata di Euro 7.000.000,00 relativi al trasferimento del Ministero della Giustizia. A seguito della conciliazione giudiziale con il Ministero della Giustizia per il rimborso relativo al trattamento fondamentale corrisposto dall'Ente ai propri dipendenti applicati, in modo organico, alla Procura della Repubblica con funzioni di Polizia Giudiziaria l'importo dovuto è stato versato alla Città in data 21 dicembre 2023.
- Maggiore entrata di Euro 7.700.000,00 per l'incremento dei dividendi di azioni della Città a seguito dell'accertamento dei dividendi della società di TRM S.p.A..
- Maggiori entrate di Euro 1.200.000,00 per interessi attivi sulle somme mutate in attesa di somministrazione sulla base delle richieste di avanzamento lavori.
- Maggiori accertamenti e incassi su recuperi e rimborsi patrimoniali per Euro 192.363,44.

#### IN SPESA

- Integrazione di Euro 30.000,00 per interventi di messa in sicurezza dell'immobile "Villa Arcozzi Masino - Aeroporto di Torino Caselle".
- Integrazione di Euro 200.000,00 per rimborsi spese legali agli amministratori.
- Integrazione di Euro 420.000,00 per maggiori spese relative al sostegno educativo nelle scuole d'infanzia e nei nidi comunali a gestione diretta allo scopo di fronteggiare il notevole aumento delle diagnosi di disabilità, registrato a seguito di una costante espansione di diagnosi precoci e per le attività di sostegno per il prossimo servizio estivo.

Evidenziata, sulla base delle richieste pervenute dalle diverse Divisioni dell'Ente, l'esigenza di iscrivere a bilancio:

- l'applicazione dell'avanzo di amministrazione accantonato per Euro 1.400.000,00 alla luce dell'imminente sottoscrizione definitiva del CCNL - Funzioni Locali Area Dirigenza 2019-2021;

- l'applicazione dell'avanzo di amministrazione vincolato da trasferimenti di Euro 5.040.720,19 di cui Euro 3.292,69 in parte corrente per la tutela animali ed Euro 5.037.427,50 in conto capitale di cui:

- Euro 275.247,54 per il recupero ambientale dei parchi urbani e delle aree verdi;
- Euro 141.270,00 per il completamento dell'intervento PRIMUS relativo alla pista ciclabile di via Nizza tratto piazza Carducci /Porta Nuova;
- Euro 206.500,00 per il progetto operativo di bonifica e messa in sicurezza ex campo nomadi Arrivore;
- Euro 4.414.409,96 per il piano urbano dei parcheggi - Parcheggio piazza Bengasi;

- l'applicazione dell'avanzo di amministrazione vincolato mutui di Euro 850.968,61 di cui:

- Euro 149.981,00 per lavori di manutenzione straordinaria impianti sportivi;
- Euro 10.000,00 per manutenzione straordinaria edifici scolastici;
- Euro 200.000,00 per il completamento dell'intervento PRIMUS relativo alla pista ciclabile di via Nizza tratto piazza Carducci /Porta Nuova;
- Euro 66.244,90 per nuovi impianti di rilevazione del traffico, progetto evoluzione ZTL centrale;
- Euro 364.620,00 per interventi di mitigazione del rischio idraulico su alcune aree della Città;
- Euro 53.526,83 per opere di sostegno in strada del Cresto;
- Euro 6.502,92 per liquidazione incentivi funzioni tecniche;

- l'applicazione dell'avanzo di amministrazione destinato agli investimenti per Euro 1.188.216,58 di cui:

- Euro 93.789,81 per il recupero ambientale dei parchi urbani ed aree verdi;
- Euro 32.135,57 per lavori di manutenzione straordinaria impianti sportivi;

- Euro 79.056,45 per la realizzazione di nuove residenze temporanee per l'inclusione sociale - Progetto Pon Metro TO;
- Euro 70.470,77 per compensazione prezzi D.L. 50/2022 caro materiali;
- Euro 200.000,00 per la manutenzione straordinaria delle scuole materne ed elementari;
- Euro 337.660,00 per opere di adeguamento strutturale manutentive parcheggi - GTT SpA;
- Euro 86.851,07 per interventi straordinari verde pubblico - compensazione prezzi;
- Euro 60.000,00 per iniziative ambientali;
- Euro 40.036,00 per la conclusione delle operazioni di collaudo in corso relative al progetto BCPLAN 4 - Connessione rete ciclabile;
- Euro 188.216,91 per interventi manutentivi straordinari su guardrail della Città e compensazione prezzi.

Dato atto che l'applicazione delle quote di avanzo vincolato ed accantonato derivante dalla presente variazione, sommate alle quote già applicate con le precedenti variazioni risultano di importo non superiore a quello del disavanzo da recuperare iscritto nel primo esercizio del bilancio di previsione, rientrando pertanto nei limiti previsti dai commi 897 e 898 della Legge n. 145/2018 per gli enti in disavanzo.

Occorre inoltre:

- in parte corrente iscrivere in entrata e spesa l'assegnazione di nuovi o maggiori contributi ministeriali e regionali in particolare:

- il contributo ministeriale per il Progetto "Periferie Inclusive" di Euro 701.842,11 per l'anno 2024 e di Euro 300.789,48 per l'anno 2025;
- il contributo ministeriale PN Inclusione e lotta alla povertà di Euro 207.800,10 per l'anno 2024, Euro 567.950,28 per l'anno 2025, Euro 408.600,22 per l'anno 2026;
- il trasferimento dalla Regione Piemonte relativo al "Progetto Genitorialità Positiva" per il potenziamento delle competenze genitoriali per Euro 1.323.126,50 anno 2024, Euro 2.646.253,00 anno 2025, Euro 2.646.253,00 anno 2026;

- in conto capitale iscrivere in entrata e spesa l'assegnazione di nuovi contributi ministeriali, in particolare:

- il contributo ministeriale relativo alla Linea 1 Metropolitana per Euro 8.380.359,80 anno 2024 e Euro 22.010.000,00 anno 2025;
- il contributo ministeriale ai sensi del D.M. n. 191/2023 relativo al prolungamento della linea tranviaria 12 e recupero trincea ferroviaria Torino-Ceres per Euro 16.000.000,00 anno 2024, Euro 9.506.816,43 anno 2025 e Euro 35.284.673,37 anno 2026;

- modificare i cronoprogrammi di alcuni progetti ministeriali, europei e PNRR come si evince dall'allegato n. 4;

- adottare variazioni mediante storni tra le diverse missioni e programmi del bilancio, sulla base delle necessità e delle richieste manifestate dalle diverse divisioni (allegato 1).

Ritenuto necessario apportare al Bilancio di Previsione finanziario le suddette variazioni che permettono di realizzare gli interventi programmati e di far fronte alle nuove esigenze della gestione (allegati 1 e 4) e che pertanto lo stesso viene modificato come risulta dall'allegato (allegato 2) che formano parte integrante e sostanziale del presente provvedimento.

Verificato inoltre il permanere degli equilibri di bilancio (allegato 3), a seguito delle variazioni

proposte, ai sensi dell'articolo 193, comma 1, del Decreto Legislativo n. 267/2000 ed il rispetto dei vincoli di finanza pubblica ai sensi della Legge di Bilancio n. 205/2017.

Visto il parere favorevole dell'Organo di Revisione che si allega al presente atto (allegato 8).

Visto l'articolo 42, comma 2, lettera b), del Decreto Legislativo n. 267/2000.

Richiamato l'articolo 175 "Variazioni al Bilancio di Previsione e al Piano Esecutivo di Gestione" del D.Lgs. n. 267/2000 aggiornato dal D.Lgs. n. 118/2011, coordinato ed integrato dal D.Lgs. n. 126/2014.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA COMUNALE

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, nel quale, fra l'altro, all'art. 42 sono indicati gli atti rientranti nella competenza dei Consigli Comunali;

Visto il vigente Regolamento comunale di contabilità armonizzata;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

#### PROPONE AL CONSIGLIO COMUNALE

per le motivazioni espresse in narrativa, che integralmente si richiamano:

1. di approvare le variazioni al Bilancio di Previsione finanziario riportate negli allegati alla presente a farne parte sostanziale ed integrante (allegati 1 e 4);
2. di dare atto che il Bilancio di Previsione 2024/2026 viene modificato come risulta dai quadri riassuntivi (allegato 2);
3. di dare atto che le suddette variazioni operate nel rispetto del disposto dell'articolo 175 del D.Lgs. n. 267/2000, garantiscono il rispetto degli equilibri di bilancio (allegato 3) e dei vincoli di finanza pubblica;
4. di dare atto che la variazione di bilancio comporta un aggiornamento dei dati finanziari riportati nel Documento Unico di Programmazione approvato con deliberazione n. 837/2023 del 18 dicembre 2023;
5. di dare atto che, con il presente provvedimento, vengono aggiornati il DUP nella parte relativa al Programma delle Opere Pubbliche (allegato 5), il Piano delle alienazioni e valorizzazioni immobiliari (allegato 6), il Programma degli incarichi esterni e di collaborazione autonoma conferiti ai sensi dell'articolo 7, comma 6, D.Lgs. 165/2001 - anno 2024 (allegato 7);
6. di dichiarare, in conformità del distinto voto palese ed unanime, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 134, comma 4, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, al fine del rispetto delle tempistiche programmatiche.

Proponenti:

L'ASSESSORA  
Gabriella Nardelli

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

LA DIRIGENTE  
Donatella Martello

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

LA DIRIGENTE FINANZIARIA  
Patrizia Rossini

---

La Presidente pone in votazione il provvedimento comprensivo dell'emendamento approvato nella presente seduta.

#### IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento.

Al momento della votazione risultano assenti dall'aula o considerati assenti ai sensi dell'art. 128 comma 2 del Regolamento del Consiglio Comunale:

Abbruzzese Pietro, Castiglione Dorotea, Catizone Giuseppe, Damilano Silvia, De Benedictis Ferrante, Firrao Pierlucio, il Vicepresidente Vicario Garcea Domenico, Iannò Giuseppe, Liardo Enzo, Russi Andrea, Sganga Valentina, Viale Silvio

PRESENTI 24

VOTANTI 24

FAVOREVOLI 24:

Ahmed Abdullahi Abdullahi, Apollonio Elena, Borasi Anna Maria, Camarda Vincenzo Andrea, Catanzaro Angelo, Cerrato Claudio, Ciampolini Tiziana, la Vicepresidente Cioria Ludovica, Conticelli Nadia, Crema Pierino, Diena Sara, Fissolo Simone, Garione Ivana, Greco Caterina, la Presidente Grippo Maria Grazia, Ledda Antonio, il Sindaco Lo Russo Stefano, Patriarca Lorenza, Pidello Luca, Ravinale Alice, Saluzzo Alberto Claudio, Santiangeli Amalia, Tosto Simone, Tuttolomondo Pietro

La Presidente dichiara approvato il provvedimento nel testo quale sopra emendato.

La Presidente pone in votazione l'immediata eseguibilità del provvedimento.

### IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione ai sensi di legge nei modi previsti dal regolamento.

Al momento della votazione risultano assenti dall'aula o considerati assenti ai sensi dell'art. 128 comma 2 del Regolamento del Consiglio Comunale:

Abbruzzese Pietro, Castiglione Dorotea, Catizone Giuseppe, Damilano Silvia, De Benedictis Ferrante, Firrao Pierlucio, il Vicepresidente Vicario Garcea Domenico, Iannò Giuseppe, Liardo Enzo, Russi Andrea, Sganga Valentina

PRESENTI 25

VOTANTI 25

FAVOREVOLI 25:

Ahmed Abdullahi Abdullahi, Apollonio Elena, Borasi Anna Maria, Camarda Vincenzo Andrea, Catanzaro Angelo, Cerrato Claudio, Ciampolini Tiziana, la Vicepresidente Cioria Ludovica, Conticelli Nadia, Crema Pierino, Diena Sara, Fissolo Simone, Garione Ivana, Greco Caterina, la Presidente Grippo Maria Grazia, Ledda Antonio, il Sindaco Lo Russo Stefano, Patriarca Lorenza, Pidello Luca, Ravinale Alice, Saluzzo Alberto Claudio, Santiangeli Amalia, Tosto Simone, Tuttolomondo Pietro, Viale Silvio

La Presidente dichiara approvata l'immediata eseguibilità del provvedimento.

---

LA PRESIDENTE  
Firmato digitalmente  
Maria Grazia Grippo

LA SEGRETARIA GENERALE  
Firmato digitalmente  
Annalisa Puopolo

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DEL-311-2024-All\_1-13471\_2024\_01.pdf
2. DEL-311-2024-All\_2-13471\_2024\_02.pdf
3. DEL-311-2024-All\_3-13471\_2024\_03.pdf
4. DEL-311-2024-All\_4-13471\_2024\_04.pdf



---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento

5. DEL-311-2024-All\_5-13471\_2024\_05.pdf
6. DEL-311-2024-All\_6-13471\_2024\_06.pdf
7. DEL-311-2024-All\_7-13471\_2024\_07.pdf
8. DEL-311-2024-All\_8-PROP-13471-2024-All\_1-13471\_2024\_08.pdf

